



ASEMAKAAVAMERKINTÄ JA MÄÄRÄYKSET		DETALJPLANEETECKNINGAR OCH BESTÄMMELSER		LIKENNE JA PYSÄKÖINTI		TRAFIK OCH PARKERING		
KT	Toimistorakennusten korttelialue, KT	Kvartersområde för kontorsbyggnader.	Ajoneuvoliittymän liikimäärän sijainti.	Ungefärligt läge för in- och utfart.	AUTOPAIKAT:	BILPLATSERNAS ANTAL:		
—	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.	Yleiselle jalankululle varattu alueen osa.	- Toimisto, enintään 1 bp / 150 m ²	- Kontor max 1 bp / 150 m ²	- Myymälät ja ravintolat enintään 1 bp / 100 m ²		
—	Kortteli, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.	RAKENNUSOIKEUS JA TILOJEN KÄYTÖ	POLKUYÖRÄPAIKAT:	- Myymälät ja ravintolat enintään 1 bp / 50 m ²		- Butiker och restauranger minst av 1 cp / 50 m ²	
—	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.	I väningen i markplan ska placeras affärs-, kafé- och restaurangutrymmen. Egen händäriflä ingår	- Utöver andra än kontor 1 cp / 3 arbetsplatser.		CYKELPLATSER:		
—	Ohjeellinen osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för delområde.	till varje utrymme ska byggas från gatan.	- Kontor, butiker och restauranger minst av 1 cp / 1000 m ² vy i näheten av ytterdörrarna.		För kontor ska anvisas gåtecykelplatser minst 1 cp / 1000 m ² vy i näheten av ytterdörrarna.		
—	Risti merkinnän päältä osoitettava merkinnän poistamista.	Krys på beteckning anger att beteckningen slutas.	BYGGNADSRÄTT OCH ANVÄNDNING AV UTRYMMEN	Pyöräpaikkojen sijoittaminen?	Pyöräpaikko.....		På detta detaljplaneområde ska för kvartersrådet utarbetas en separat toimitshelsing.	
22367	Korttelin numero.	Kvartersnummer.	I väningen i markplan ska placeras affärs-, kafé- och restaurangutrymmen. Egen händäriflä ingår	Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen toimitjak.	TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Tontin numero.	Tomtrumnummer.	Jäte- ja muut huoltotilat tulee sijoittaa rakennuksilin.		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	82800+4950	Lukusala joka yhteenlaskettuna osoittaa kortteli-alueelle sallitun rakennusoskeuden kerrosalan-lömeträinä ja jossa edellinen luku osoittaa sallituksen maanpäällisen kerrosalan ja jälkimmäinen luku kellarikerroksissa sallitun kerrosalan.	Teknisk tilat tulee integroida rakennukseen yhtenäisen vesikattopinan alle elika niitä saa sijoittaa vesikattotilalle erillisin rakennusosoin.		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
m850	Luku osoittaa montako kerrosaleniöltä sallitusta kerrosalasta tulee vähintään varata liiketiloiksi. m850	Talserie, som sammanräknad anger byggnadsrätteten i kvadratmeter väningsyta inom kvartersområdet och där det första talet anger den tilltäta väningsytan ovan jord inom kvartersområdet och det senare talet den tilltäta väningsytan i källarväningsyta.	Maanalaisen pysäköintitiloen poistolilmahormi on sijoitettava rakennuksen yhteyteen ja johdettava rakennuksen korkeliman kohdan yläpuolelle.		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
ter	Alleviavas osoittaa ehdottomasti käytettävän määräyksen.	Understreckningen betecknar bestämmelse som ovillkorlig ska iakttas.	KAUPUNKIKUVA JA RAKENTAMINEN		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
m	Terassin rakennusalta. ter	Byggnadsyta för en terrass.	STADSBIOD OCH BYGGBANDE		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
-c-	Alue, jonka maantasonkerroksen (I) julkisivuosuu-ten tulee olla kadulle avautuvaa liikeltöksi. m	Delområde där fasaden i bottenväningen ska vara affärsutrymmen som öppnar sig mot gatan.	FASADEN I MARKPLAN FÄR INTE GE ETT SLUTET INTRYCK.		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
VII	Merkintä osoittaa julkisivun osan, jonka tulee olla sisäänpäivetty. -c-	Rakennusten sisäänpäivyytien tulee erottua julkisivujen jäsentelyssä.	FASADERNA SKA VARA STADSBIOMÄSITIG HÖGKLASSI- GA OCH SOM HUVUDSKÄLT FASADMATERIAL SKA ANVÄN- DAS PÅ PLATS MURAT JUS TEGEL, KOPPAR OCH GAS.		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Roomalainen numero osoittaa rakennuksen tai sen osan surimman sallitun kerrosluvan.	Romersk siffra anger största tilltäta antalet vänin- gar i byggnaden eller i den där därom.	JULKISIVUEN TULEE OLLA KAUPUNKIKUVALISESTI KORKEA- TASOISIA JA JULKISIVUTAULIALEIHA TULEE KÄYTÄÄ PAL- KALLAMURUA TILLIÄ JA TAUTA SEKÄ LASIA. POR- RASTAUT RAKENNUSMÄSSAT TULEE EROTILLA TOISTOASTA VÄRIÄTÖLLÄ JULKISIVUSSA.		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Rakennuksen vesikaton ylimmän kohdan kor- keussema.	Högsta höjd för byggnadens vattentak.	AFFÄRSUTRYMMENNA SKA FÖRSÉS MED EN FETTAVSKILJARE OCH EN FRÄNLÄTSKANAL SOM LEDS UPÅ OVÄRN TAK- PLANETS HÖGSTA HÖJD OCH SOM FÖR BYGGAS UTÖVER DEN ANGIVNA VÄNINGSYGAN.		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Rakennuksen julkisivupinnan ja vesikaton leik- kauskohdon ylin korkeussema.	Högsta höjd för skärningspunkt mellan byg- gnadens fasadyta och yttertak.	TASAKOT TULEE TOTEUTTAÄÄ PÄÄSÖIN VIHERKATTONA.		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Rakennuksen julkisivun ylimmän kohdan kor- keussema.	Högsta höjd för byggnadens fasad.	TONTILLE SAA RAKENTAA KAKSI KELLARIERROSTA.		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Rakennusalta.	Byggnadsyta.	PIHAT JA ULKOALUEET		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Istutettava puurvi.	Trädrad som skall planteras.	ULKOILLET RAKENTELLEEN JA KALUSTEENEN TOTETU- TA KAUPUNKIKUVALISESTI KORKEATASOLISA, MUOT- LUUTAAN JA MATERIAALEILTAAN KORKEAALATULISA JÄ MIL- JOÖSEEN SOVELTUVA.		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
sr2	Kaupunkikuvallisesti arvokas rakennus. Rakennu- nusta tai sen osaa ei saa purkaa, eikä siinä saa tehdä sellaisia korjaus- mitsäistöjä, joita heikentävät rakennuksen kaupunkikuvalisuus, historiallisuus, historiallisesta ympäristöstä. Mitäkä rakennuksessa on alkuperäismin suoritettu tältäisen toimenpiteitä, on rakennus korjaus- tai muutostöiden yhteydessä pyrittää korjaamaan rakennuksen ominalaispiirteisiin hyvin soveltuvalta tavalla. Korjaamisen lähtökohtana tulee olla ra- kennuksen alkuperäisen tai niihin verrattavan rakenteen, rakennusosien ja niiden yksityis- kohtien materiaalien ja värien säilytäminen. (sr-2)	Rakennuksen ylimmän kohdan korkeussema.	PIHAT JA ULKOALUEET		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Kulttuurihistoriallisesti ja aluekonseptisesti kannolla arvokas rakennus. Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa, eikä siinä saa tehdä sellaisia muutoksia, joita heikentävät rakennuksen kaupunkikuvalisuus, historiallisuus, historiallisesta ympäristöstä. Rakennuksen maantasonkerroksen sisätilat ja ulkotilat tulevat kunnostettaviksi.	Stadsbildmässigt värdefull byggnad. Byggnaden eller den därav får inte rivas, och i den får inte ut- föras sådana reparations-, ändrings- eller illäggs- arbeten som minskar byggnadens arkitektoniska, historiska eller stadsbildmässiga värde eller ändrar den arkitektoniska sträfningen. Ifall sådanna åtgärder lämpligare utifrån byggnaden, ska man i samband med reparationerna ändrings- eller till- byggnadsarbeten eftersträva att byggnaden repareras på ett sätt som befrämjar bevarandet av byggnadens särdrag. Bevarandet av bygg- nadens ursprungliga konstruktioner, byggnads- delar och deras detaljer, material och färger ska stå som utgångspunkt vid reparation.	ULKOILLET RAKENTELLEEN JA KALUSTEENEN TOTETU- TA KAUPUNKIKUVALISESTI KORKEATASOLISA, MUOT- LUUTAAN JA MATERIAALEILTAAN KORKEAALATULISA JÄ MIL- JOÖSEEN SOVELTUVA.		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
sr3	Kulttuurihistoriallisesti ja aluekonseptisesti kannolla arvokas rakennus. Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa, eikä siinä saa tehdä sellaisia muutoksia, joita heikentävät rakennuksen kaupunkikuvalisuus, historiallisuus, historiallisesta ympäristöstä. Rakennuksen maantasonkerroksen sisätilat ja ulkotilat tulevat kunnostettaviksi.	Stadsbildmässigt värdefull byggnad. Byggnaden eller den därav får inte rivas, och i den får inte ut- föras sådana reparations-, ändrings- eller illäggs- arbeten som minskar byggnadens arkitektoniska, historiska eller stadsbildmässiga värde eller ändrar den arkitektoniska sträfningen. Ifall sådanna åtgärder lämpligare utifrån byggnaden, ska man i samband med reparationerna ändrings- eller till- byggnadsarbeten eftersträva att byggnaden repareras på ett sätt som befrämjar bevarandet av byggnadens särdrag. Bevarandet av bygg- nadens ursprungliga konstruktioner, byggnads- delar och deras detaljer, material och färger ska stå som utgångspunkt vid reparation.	PIHAT JA ULKOALUEET		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Maanalainen tla. (ma)	Underjordiskt utrymme.	FÖREBYGGANDE AV MILJÖSTÖRNINGAR		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Katoksen rakennusalta (kt)	Byggnadsyta för skärmatak.	BEHOVET ATT UNDERSÖKA MARKENS KONTAMINERING SKA UTREDAS INNAN BYGG- ELLER ATGÄRDEN SOM LEDER TILL SCHAKNING, GES.		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Tontin osa jolle saa tasojen +29,7 +37,0 vällin rakentaa rakennuksia yhdistävän jalankulkuäy- tävän asemakaavakarttaan merkityn kerrosalan lisäksi. (jkk1)	Del av lomt, inom vilken får byggas en fotgängar- gang, som förbindar byggnaderna, mellan niva- ema +29,7 +37,0, utöver den i stadsplanekartan angivna väningsyta.	RAKENNUSOIKEUS JA TILOJEN KÄYTÖ		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Tontin osa jolle saa tasojen +32,2 +38,4 vällin rakentaa rakennuksia yhdistävän jalankulkuäy- tävän asemakaavakarttaan merkityn kerrosalan lisäksi. (jkk2)	Del av lomt, inom vilken får byggas en fotgängar- gang, som förbindar byggnaderna, mellan niva- ema +32,2 +38,4, utöver den i stadsplanekartan angivna väningsyta.	RAKENNUTAVUUS		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Tontin osa jolle saa rakentaa rakennuksia yhdis- tävän jalankulkuäytilan. Sijainti ohjeellinen. jks	Gårdsmiljö, som får täckas med glastak och användas som personalrestaurangens serverings- utrymme. I utrymme får placeras förbindelsegångar som förenar byggnaderna, utöver den i stads- planekartan angivna väningsyta.	RAKENNUTAVUUS		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Piha-alue, joka saadaan kattaa lasikatteella ja käyttää henkilöörväntilinä. Tilaan saadaan sijoittaa rakennuksia yhdistävän kulku- käytävän asemakaavakarttaan merkityn kerrosalan lisäksi. (vk)	De underjordiska utrymmena ska placeras i byggnaderna och ledas upp ovanom byggnadens högsta höjd.	BYGGBARHET		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Aukioksi rakennettava alueen osa. Aukiota ei saa aidata kadun puolella. Auki tulee päälystää luonnonkivellä.	Maanalaiset tilat on sijoitettava, louhittava ja lujitettava, siten eti niitä tai niiden rakennemisesta aiheudu vahinko rakennuksille tai muihilla maanalaisille tiloille tai rakennetille eikä kadulle eikä haittaa tai vahinkoa kunnallisteeknikan verkostolle.	BYGGBARHET		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Sisänaajo pysäköinti- ja huoltoiltoihin.	De underjordiska utrymmena ska placeras, schak- tas och förstärkas så att de eller byggandet av dem inte förorskar skada på byggnader eller på andra underjordiska utrymmen eller konstruktioner, gator eller förorskar olaglighet för eller skada på kom- munaltekniska nätverk.	BEGRÄNSNING AV OCH ANPASSNING TILL KLIMATFÖRÄNDRINGEN		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Alue, jolle saa sijoittaa maanalaisesta pysäköin- tilatosta ja väestönsuojasta porrasyteden sekä häätöpoliisimiesten, mai	Tasakot tulee toteuttaa pääsöin huvellrettid- vihervärtakotina.	BEGRÄNSNING AV OCH ANPASSNING TILL KLIMATFÖRÄNDRINGEN		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Rakennukseen jätettävää kulkuaukko.	Tontin ja aukion huvilevi- ja kuivatusratkaisut tulee suunnitella ja toteuttaa kokonaisuutena.	BEGRÄNSNING AV OCH ANPASSNING TILL KLIMATFÖRÄNDRINGEN		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
	Rakennukseen jätettävää kulkuaukko. Sijainti ohjeellinen.	Genomfartsöppning i byggnad. Läget riktgivande.	BEGRÄNSNING AV OCH ANPASSNING TILL KLIMATFÖRÄNDRINGEN		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
		Aurinkopaneeleita saa sijoittaa kattopinnolle.	BEGRÄNSNING AV OCH ANPASSNING TILL KLIMATFÖRÄNDRINGEN		TILLÄTTA.....		TILLÄTTA.....	
		På tak får placeras solpaneler.	BEGRÄNSNING AV OCH ANPASSNING TILL KLIMATFÖRÄNDRINGEN		TILLÄTTA.....			